

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 4 aprile 2011, n. 90.

Arrêté n° 90 du 4 avril 2011,

Delega di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione alla dott.ssa Raffaella MATAR-SAHD, funzionario della Direzione sanzioni amministrative.
pag. 1355

portant délégation à Mme Raffaella MATAR-SAHD, fonctionnaire de la Direction des sanctions administratives, à l'effet de représenter en justice le président de la Région.
page 1355

Arrêté n° 94 du 6 avril 2011,

Decreto 6 aprile 2011, n. 94.

portant coupes phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits Déò», «Plan-Bellon» et «Sopra Thirivel», dans la commune de LA SALLE.
page 1355

Tagli fitosanitari su terreni di proprietà privata situati a «Déò», a «Plan-Bellon» ed a «Sopra Thirivel», nel comune di LA SALLE.
pag. 1355

Decreto 7 aprile 2011, n. 96.

Arrêté n° 96 du 7 avril 2011,

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AOSTA di terreni interessati dai lavori di valorizzazione area Tzatelet nota come "Quota BP", a fini ludico-sportivi, in Comune di AOSTA.
pag. 1356

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AOSTE, des biens immeubles nécessaires aux travaux de valorisation de l'aire Tzatelet, connue sous le nom de «Quota BP» à des fins ludiques et sportives, dans la commune d'AOSTE.
page 1356

Decreto 11 aprile 2011 n. 99.

Arrêté n° 99 du 11 avril 2011,

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VERRAYES di terreni interessati dai lavori di realizzazione di un piazzale in località Diémoz, in Comune di VERRAYES.
pag. 1357

portant expropriation, en faveur de la Commune de VERRAYES, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une place a Diémoz, sur le territoire de ladite Commune.
page 1357

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Decreto 25 marzo 2011, n. 2.

Arrêté n° 2 du 25 mars 2011,

Iscrizione, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006, nella sezione «C» del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore.
pag. 1359

portant immatriculation à la section C du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006.
page 1359

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 4 aprile 2011, n. 34.

Costruzione di tratti di linea elettrica interrata a 15 kv per l'alimentazione delle cabine "Municipio" e "Fabrique" nel comune di VALPELLINE della Regione Autonoma Valle d'Aosta. linea n. 634.

pag. 1359

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
BILANCIO, FINANZE
E PATRIMONIO**

Decreto 18 aprile 2011, n. 184.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni siti nel Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ necessari all'esecuzione dei lavori di miglioramento della sicurezza e riqualificazione della s. r. n. 8 di LA MAGDELEINE dal km. 2+200 al km. 2+600, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della l.r. 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 1362

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 15 marzo 2011, n. 1076.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, dell'organizzazione *Le due Corone - Onlus* con sede ad AOSTA.

pag. 1364

**DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 8 aprile 2011, n. 760.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1365

Deliberazione 8 aprile 2011, n. 762.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 34 du 4 avril 2011,

autorisant la construction de tronçons de la ligne électrique souterraine n° 634 de 15 kV, pour l'alimentation des postes dénommés «Municipio» et «Fabrique», dans la commune de VALPELLINE.

page 1359

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DU BUDGET, DES FINANCES
ET DU PATRIMOINE**

Acte n° 184 du 18 avril 2011,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles situés dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ et nécessaires aux travaux de requalification et d'amélioration de la sécurité de la RR n° 8 de LA MAGDELEINE entre le PK 2+200 et le PK 2+600 et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 1362

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 1076 du 15 mars 2011,

portant radiation de l'organisation *Le due Corone - Onlus*, dont le siège est à AOSTE, du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005.

page 1364

**DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 760 du 8 avril 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 1365

Délibération n° 762 du 8 avril 2011,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investis-

2011/2013 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 1367

Deliberazione 8 aprile 2011, n. 791.

Modificazione delle procedure amministrative e priorità per l'ammissione al contributo di cui all'allegato A) alla DGR n. 1680 del 30 maggio 2008 concernente l'approvazione dei criteri di applicazione per la concessione di aiuti per l'introduzione dei sistemi di certificazione ambientale.

pag. 1369

Deliberazione 8 aprile 2011, n. 812.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una pista di servizio per la realizzazione dell'acquedotto area Pessé e dell'acquedotto area Arfey nel comune di PERLOZ, proposto dal C.M.F. "Crabun" di PERLOZ.

pag. 1376

Deliberazione 8 aprile 2011, n. 814.

Comune di GIGNOD. Approvazione del nuovo Regolamento edilizio comunale adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 34 del 21 ottobre 2010, ai sensi dei commi 5 e 8 dell'art. 54 della l.r. 11/1998.

pag. 1377

Deliberazione 8 aprile 2011, n. 815.

Espressione di parere favorevole condizionato in ordine all'approvazione del progetto definitivo della variante della strada statale 26 tra i km 81+300 e 83+200, nei comuni di CHAMBAVE e PONTEY, proposta da ANAS S.p.A. - compartimento della viabilità per la Valle d'Aosta, ai sensi dell'art. 30 della l.r. del 6 aprile 1998, n. 11, nonché dell'art. 51 del DPR. del 22 febbraio 1982, n. 182.

pag. 1379

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Parco Naturale Mont Avic.

Deliberazione 10 dicembre 2010, n. 93.

Approvazione del bilancio di previsione 2011 e del bilancio pluriennale 2011-2013.

pag. 1380

sement du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 1367

Délibération n° 791 du 8 avril 2011,

modifiant les procédures administratives et les priorités relatives à l'admission à l'aide visée à l'annexe A de la DGR n° 1680 du 30 mai 2008 (Approbation des critères d'octroi des aides à l'introduction de systèmes de certification environnementale).

page 1369

Délibération n° 812 du 8 avril 2011,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le CAF «Crabun» de PERLOZ, en vue de la réalisation d'une piste de service pour la construction des réseaux d'adduction d'eau des zones Pessé et Arfey, dans ladite commune.

page 1376

Délibération n° 814 du 8 avril 2011,

portant approbation, au sens des cinquième et huitième alinéas de l'art. 54 de la LR n° 11/1998, du nouveau règlement de la construction de la Commune de GIGNOD, adopté par la délibération du Conseil communal n° 34 du 21 octobre 2010.

page 1377

Délibération n° 815 du 8 avril 2011,

portant avis positif, sous condition, quant à l'approbation du projet définitif des travaux de réalisation d'une variante de la route nationale 26, entre le PK 81+300 et le PK 83+200, dans les communes de CHAMBAVE et de PONTEY, proposé par ANAS SpA - Compartimento della viabilità per la Valle d'Aosta, aux termes de l'art. 30 de la LR n° 11 du 6 avril 1998 et de l'art. 51 du DPR n° 182 du 22 février 1982.

page 1379

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Parc Naturel du Mont Avic.

Délibération n° 93 du 10 décembre 2010,

Portant approbation du budget prévisionnel 2011 et du budget pluriannuel 2011-2013.

page 1380

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Assessorato istruzione e cultura.

Per l'assegnazione di due borse di studio a favore di due studenti frequentanti la classe prima di una scuola secondaria di secondo grado intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana BRIVIO - anno scolastico 2010/2011.

pag. 1430

Assessorato istruzione e cultura.

Per l'assegnazione di due borse di studio a favore di due studenti frequentanti la classe terza di una scuola secondaria di secondo grado intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana BRIVIO - anno scolastico 2010/2011.

pag. 1434

Comunita Montana Mont Emilius.

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 collaboratore geometra, categoria C, posizione economica C2 del C.C.R.L., a 36 ore settimanali.

pag. 1438

L'Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste.

ha indetto un concorso pubblico, per esami, per la nomina a n. 2 (due) posti di istruttore amministrativo (Categoria D - Posizione D), tempo indeterminato, full time - da assegnare all'Area 2 "Accademico-Didattica" della Direzione Amministrativa di Ateneo.

pag. 1440

Agenzia dei Segretari della Valle d'Aosta.

Avviso di apertura dell'Albo regionale dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta a nuove richieste di iscrizione dei soggetti di cui all'articolo 1, comma 6 della legge regionale 19 agosto 1998, n.46.

pag. 1442

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Assessorat de l'Éducation et de la Culture.

Avis de concours pour l'attribution de deux bourses d'études à la mémoire des frères Ugo et Liliana BRIVIO à deux élèves de première d'une école secondaire du deuxième degré - Année scolaire 2010/2011.

page 1430

Assessorat de l'Éducation et de la Culture.

Avis de concours pour l'attribution de deux bourses d'études à la mémoire des frères Ugo et Liliana BRIVIO à deux élèves de troisième d'une école secondaire du deuxième degré - Année scolaire 2010/2011.

page 1434

Communaute de Montagne Mont Emilius.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur - géomètre, catégorie C, position économique C2 du statut unique régional, à 36 heures hebdomadaires.

page 1438

L'Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste.

organise un concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, à plein temps, de deux instructeurs administratifs (catégorie D, position D) à affecter au Secteur 2 «Enseignement» de la Direction administrative de l'Université.

page 1440

Agence régionale des Secrétaires des Collectivités locales de la Vallée d'Aoste.

Dépôt de nouvelles candidatures en vue de l'inscription au Tableau régional des secrétaires des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (sixième alinéa de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 46 du 19 août 1998).

page 1442